

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴有關該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中石化煉化工程（集團）股份有限公司
SINOPEC Engineering (Group) Co., Ltd.*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：2386)

自願性公告
新合同總值及未完成合同量

本公告乃由中石化煉化工程（集團）股份有限公司（以下簡稱「本公司」，與其附屬公司統稱「本集團」）自願作出。本公司董事會（以下簡稱「董事會」）欣然向本公司股東及潛在投資者提供最新資料，內容為有關截至2013年9月30日止三個月期間本集團所簽訂的代表性新合同、截至2013年9月30日止九個月及三個月期間新合同總值及截至2013年9月30日未完成合同量的相關事宜。

本公告乃承董事會之命發出。董事會願就本公告的準確性共同及個別承擔責任。

本公司股東及潛在投資者在買賣本公司股票時務請謹慎。

本公告乃本公司自願作出。董事會欣然向本公司股東及潛在投資者提供以下最新資料。

截至2013年9月30日止九個月期間，本集團新簽訂合同總值為人民幣548.11億元，較2012年全年增長36.5%（2012年全年為人民幣401.43億元）；截至2013年9月30日止三個月期間，本集團新簽訂合同總值為人民幣97.32億元；於2013年9月30日，本集團未完成合同量為人民幣1,007.46億元，較2012年12月31日增長32.5%（2012年末為人民幣760.51億元）。

* 僅供識別

代表性新合同

新合同價值指本集團於特定期間訂立的合同價值。合同價值為本集團預期按合同條款履行合同後根據合同可收取的金額。截至2013年9月30日止三個月期間，本集團新簽訂的合同總值為人民幣97.32億元，代表性合同如下：

1. 內蒙古中煤蒙大新能源化工有限公司年產50萬噸工程塑料項目MTO裝置、烯烴分離裝置、罐區及汽車裝卸棧橋裝置的三項EPC總承包合同，合同金額總計為人民幣20.38億元；
2. 中國神華煤制油化工有限公司榆林化工分公司甲醇下游加工項目MTO裝置的EPC總承包合同，合同金額為人民幣8.40億元；及
3. 中海石油海南天然氣有限公司中海油海南LNG站線項目接收站工藝廠工程的施工合同，合同金額為人民幣1.52億元。

新合同總值

下表所列為所示期間本集團各業務分部訂立的新合同總值明細：

	2013年9月30日 止九個月期間 (人民幣千元)	2013年9月30日 止三個月期間 (人民幣千元)
設計、諮詢和技術許可	4,282,812	870,485
工程總承包	39,185,525	5,833,281
施工	10,935,597	2,868,926
設備製造	407,527	158,989
合計	<u>54,811,461</u>	<u>9,731,681</u>

下表載列於所示期間按客戶經營行業劃分的本集團所訂立新合同的總值明細：

	2013年9月30日 止九個月期間 (人民幣千元)	2013年9月30日 止三個月期間 (人民幣千元)
煉油	4,556,926	1,148,372
石油化工	31,715,065	2,327,818
新型煤化工	13,632,824	4,563,852
其他行業	4,906,646	1,691,639
合計	<u>54,811,461</u>	<u>9,731,681</u>

下表載列於所示期間按地域劃分的本集團所訂立新合同的總值明細：

	2013年9月30日 止九個月期間 (人民幣千元)	2013年9月30日 止三個月期間 (人民幣千元)
中國	32,116,519	9,673,251
海外	22,694,942	58,430
合計	<u>54,811,461</u>	<u>9,731,681</u>

下表載列於所示期間按中國石油化工集團公司(以下簡稱「中國石化集團」)及非中國石化集團客戶劃分的本集團所訂立新合同的總值明細：

	2013年9月30日 止九個月期間 (人民幣千元)	2013年9月30日 止三個月期間 (人民幣千元)
中國石化集團	6,618,159	3,970,728
非中國石化集團	48,193,302	5,760,953
合計	<u>54,811,461</u>	<u>9,731,681</u>

未完成合同量

未完成合同量是指本集團根據未完成合同在特定日期估計的尚待完成的工程合同總價值減估計增值稅及本集團假設會按照有關合同的條款全面履行合同而得出。未完成合同量並不是公認會計準則所界定的度量方式。這些合同如果被本集團的客戶修訂、終止或中止，會對本集團未完成合同量直接產生實質性影響。本集團未完成項目的期限還可能因為各種本集團無法控制的因素而延長，導致這些項目保留在本集團未完成合同量內的時間延長，超出最初的預計時間。

下表所列為截至所示日期本集團未完成合同量中項目的總值明細：

	於2013年9月30日 (人民幣千元)
設計、諮詢和技術許可	6,119,752
工程總承包	79,465,251
施工	14,796,809
設備製造	364,417
合計	<u>100,746,229</u>

下表載列於截至所示日期按客戶經營行業劃分的本集團未完成合同量中項目的總值明細：

	於2013年9月30日 (人民幣千元)
煉油	19,845,700
石油化工	40,327,356
新型煤化工	30,995,074
其他行業	9,578,099
合計	<u>100,746,229</u>

下表載列於截至所示日期按地域劃分的本集團未完成合同量中項目的總值明細：

	於2013年9月30日 (人民幣千元)
中國	54,567,584
海外	46,178,645
合計	<u>100,746,229</u>

下表載列於截至所示日期按中國石化集團及非中國石化集團客戶劃分的本集團未完成合同量中項目的總值明細：

	於2013年9月30日 (人民幣千元)
中國石化集團	20,253,396
非中國石化集團	80,492,833
合計	<u>100,746,229</u>

董事會謹此強調上述的代表性新合同、新合同總值及未完成合同量並不構成本集團對其盈利的任何預測或預報。

本公告乃承董事會之命發出。董事會願就本公告的準確性共同及個別承擔責任。

本公司股東及潛在投資者在買賣本公司股票時務請謹慎。

承董事會命
中石化煉化工程(集團)股份有限公司
桑菁華
董事會秘書和公司秘書

中國北京

2013年10月15日

截至本公告日期止，本公司執行董事為閆少春；非執行董事為蔡希有、張克華、雷典武、凌逸群及常振勇；以及獨立非執行董事為許照中、金涌及葉政。

本公告可於香港交易及結算所有限公司網站(www.hkex.com.hk)及本公司網站(www.segroup.cn)內瀏覽。